

**Dodatek č. 5**  
**ke Smlouvě o dodávce pitné vody a o odvádění odpadní vody**

**č. 9000001535**

Smluvní strany:

**2) Vlastník a oprávněný provozovatel vodovodu a kanalizace letiště Praha - Ruzyně**

<b>Obchodní firma:</b>	Letiště Praha, a. s.
<b>se sídlem:</b>	Praha 6, K Letišti 6/1019, PSČ 160 08
<b>zastoupená:</b>	██
<b>IČO:</b>	282 44 532
<b>DIČ:</b>	CZ699003361
<b>OR:</b>	Městský soud v Praze, oddíl B, vložka 14003
<b>bankovní spojení:</b>	UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s.
<b>č. ú.:</b>	801812025/2700

(dále jen „Dodavatel“)

---

**2) Odběratel:**

<b>Obchodní firma:</b>	Lagardere Food Services, a.s.
<b>se sídlem:</b>	Praha 6, Ruzyně, Aviatická 1017/2, PSČ 161 00
<b>zastoupená:</b>	██
<b>IČO:</b>	250 58 282
<b>DIČ:</b>	CZ25058282
<b>OR:</b>	Městský soud v Praze, oddíl B, vložka 4101
<b>bankovní spojení:</b>	Komerční banka a.s.
<b>č.ú.:</b>	4749430297/0100

(dále jen „Odběratel“)

Dodavatel a Odběratel společně dále také jen jako „Smluvní strany“ či jednotlivě jako „Smluvní strana“

---

## Preambule:

Odběratel s účinností ke dni 1.1.2016 změnil svůj název na Lagardere Food Services, a.s.

Vzhledem k tomu, že:

- a) mezi Dodavatelem a Odběratelem byla dne 12.7.2010 uzavřena Smlouva o dodávce pitné vody a o odvádění odpadní vody evid. č. Dodavatele 9000001535, ve znění pozdějších dodatků (dále jen „**Smlouva**“),
- b) v důsledku žádostí na zřízení nového odběrného místa Odběratele (Mattoni Bar příletová hala - Terminál 1) se Smluvní strany dohodly na vyhotovení zcela nové přílohy Smlouvy, a to přílohy č. 6 Smlouvy,
- c) na základě kalibrace vodoměru v areálu Terminál 1 Sever objekt č. 279/1 na mezinárodním civilním letišti Praha/Ruzyně, blíže specifikovaného v technické příloze č. 3a Smlouvy, se Smluvní strany dohodly na nahrazení technické přílohy č. 3a Smlouvy novou Technickou přílohou č. 3b Smlouvy,
- d) Dodavatel se stal osobou podléhající zákonu č. 340/2015 Sb., o zvláštní podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), (dále jen „**ZRS**“),

Smluvní strany se dohodly podle ustanovení čl. 7.2 Smlouvy na následujících změnách Smlouvy, za účelem čehož uzavírají tento dodatek č. 5 ke Smlouvě (dále jen „**Dodatek č. 5**“):

### Čl. I.

1. V textu článku č. 7.10 Smlouvy se ruší znění textu  
„Příloha č. 3a Technická příloha smlouvy ( 1x )“  
a nahrazuje se textem  
„Příloha č. 3b Technická příloha smlouvy ( 1x )“
2. V textu článku č. 7.10 Smlouvy se za stávající text doplňuje nový text následujícího znění:  
„Příloha č. 6 Technická příloha smlouvy ( 1x )“
3. Za stávající text článku 7 Smlouvy se doplňuje zcela nový odstavec č. 7.11 následujícího znění:  
„6. Dodavatel upozorňuje Odběratele a Odběratel bere na vědomí, že Dodavatel je osobou uvedenou v § 2 odst. 1 písm. n) ZRS. Smluvní strany prohlašují, že žádné skutečnosti uvedené v této Smlouvě a jejích přílohách nepovažují za obchodní tajemství.“

### Čl. II.

1. Ostatní ustanovení Smlouvy zůstávají v platnosti, pokud nejsou dotčena tímto Dodatkem č. 5.
2. Tento Dodatek č. 5 je vyhotoven ve třech vyhotoveních, z nichž Dodavatel obdrží dvě vyhotovení a Odběratel jedno vyhotovení.
3. Dodatek č. 5 nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu oběma Smluvními stranami.

4. Na důkaz svého souhlasu s textem a obsahem tohoto Dodatku č. 5 k němu Smluvní strany připojily své podpisy.
5. Nedílnou součástí tohoto Dodatku č. 5 jsou:

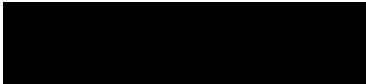
Příloha č. 3b	Technická příloha smlouvy	( 1 x )
Příloha č. 6	Technická příloha smlouvy	( 1 x )

---

V Praze dne:

V Praze dne:

---

  
Lagardere Food Services, a.s.

---

  
Letiště Praha, a. s.



# TECHNICKÁ PŘÍLOHA SMLOUVY O DODÁVCE PITNÉ VODY A ODVÁDĚNÍ ODPADNÍ VODY - ke smlouvě č. 9000001535

Praha 6, K Letišti 6/1019, PSČ 160 08

příloha smlouvy č.3b

<b>Odběratel - obchodní jméno:</b>	<b>Specifikace odběrného místa:</b>	<b>Č. objektu:</b>	279/1
Lagardere Food Services, a.s.	Jídelna, bary, prodejna	<b>Prostor č.:</b>	1125, 1117c, 166
Praha 6, Ruzyně, Aviatická 1017/2	Terminál I.		1191, 161, 165
PSČ 161 00			
<b>IČO:</b> 250 58 282			
<b>DIČ:</b> CZ25058282		<b>Patro:</b>	-

<b>Adresa pro zasílání faktur:</b>	Lagardere Food Services, a.s.
	P.O.BOX 13
	Aviatická 1017/2
	160 07 Praha 6

Vodoměr číslo	Demontáž	Konečný stav	Zrušen (Z) Nahrazen (N)	Vodoměr číslo	Montáž	Počáteční stav
173578	17.3.2016	00762	N	09DA194231	17.3.2016	00001
131417	17.3.2016	01460	N	09CA252954	17.3.2016	00012
08CA174576	31.3.2016	00023	N	08CA174516	31.3.2016	00023
173583	27.3.2016	00786	N	14DA013671	27.3.2016	00000
131413	27.3.2016	01460	N	14CA247573	27.3.2016	00000

## Rekapitulace vodoměrů v provozu pro výše uvedené odběrné místo:

druh	č. vodoměru	číslo hlavice	DN	stav	datum	podíl
SV	14CA247573	8106024	15	00000	1.3.2016	100%
SV	09CA252954	8106028	15	00012	17.3.2016	100%
SV	08CA174516	8106025	15	00023	31.3.2016	100%
TV	14DA013671	8106072	15	00000	27.3.2016	100%
TV	09DA194231	8106066	15	00001	17.3.2016	100%
TV	11DA074405	8106067	15	00010	1.3.2016	100%

## Účel užití vody:

Pitná voda - počet trvale připojených osob: 36 osob

Kapacita vodoměru (v m<sup>3</sup>/hod.): 2,5 m<sup>3</sup>

Kontrolu uvedených údajů smlouvy za zpracovatele provedl: XXXXXXXXXX

*Odběratel i dodavatel svým podpisem stvrzuje správnost všech údajů.*

<b>Odběratel:</b>	<b>Dodavatel:</b>
<b>Datum:</b>	<b>Datum:</b>
<b>Razítko a podpis:</b>	<b>Razítko a podpis:</b>



**TECHNICKÁ PŘÍLOHA SMLOUVY O DODÁVCE  
PITNÉ VODY A ODVÁDĚNÍ ODPADNÍ VODY  
- ke smlouvě č. 9000001535**

Praha 6, K Letišti 6/1019, PSČ 160 08

příloha smlouvy č. 6

<b>Odběratel - obchodní jméno:</b>		<b>Specifikace odběrného místa:</b>	<b>Č. objektu:</b>	279/1
Lagardere Food Services, a.s.		Mattoni Bar	<b>Prostor č.:</b>	
Praha 6, Ruzyně, Aviatická 1017/2		Příletová hala		
PSČ 161 00				
<b>IČ:</b>	250 58 282			
<b>DIČ:</b>	CZ25058282		<b>Patro:</b>	-

<b>Adresa pro zasílání faktur:</b>	Lagardere Food Services, a.s.
	P.O.BOX 13
	Aviatická 1017/2
	160 07 Praha 6

<b>Vodoměr číslo</b>	<b>Demontáž</b>	<b>Konečný stav</b>	<b>Zrušen (Z) Nahrazen (N)</b>	<b>Vodoměr číslo</b>	<b>Montáž</b>	<b>Počáteční stav</b>

**Rekapitulace vodoměrů v provozu pro výše uvedené odběrné místo:**

<b>druh</b>	<b>č. vodoměru</b>	<b>číslo hlavice</b>	<b>DN</b>	<b>stav</b>	<b>datum</b>	<b>podíl</b>
TV	10DB008981	16009126	15	00000	25.5.2016	100%
SV	14CB018574	16009127	15	00000	25.5.2016	100%

<b>Účel užití vody:</b>
Pitná voda
<b>Počet trvale připojených osob:</b> 15
<b>Kapacita vodoměru (v m<sup>3</sup>/hod.):</b> 1,5 m <sup>3</sup>

**Odběratel i dodavatel svým podpisem stvrzuje správnost všech údajů.**

<b>Odběratel:</b>	<b>Dodavatel:</b>
<b>Datum:</b>	<b>Datum:</b>
<b>Razítko a podpis:</b>	<b>Razítko a podpis:</b>